



National Officers
ACADEMY

English Translation Test-2

Time Allowed: 30Minutes

Note: (For Online Students)

1. Assignment must be handwritten.
2. Upload it in "Quiz/Assignment" section, otherwise it will not be checked.

Name: Warda Ghaffoor

Batch: 054

LMS ID: 33615

Q. Translate the following into English, keeping in view the idiomatic/figurative expression.

(10)

اگر دنیا آپ کو اپنی طرف نہیں کھینچتی، اگر اللہ کے خوف سے آپکی آنکھوں میں آنسو آ جاتے ہیں، اگر دوزخ کا تصور آپ میں خوف خدا پیدا کرتا ہے، اگر آپ اللہ کی عبادت اسطرح کرتے ہیں جس طرح کرنی چاہیے، اگر نیکی آپ کو اپنی طرف راغب کرتی ہے اور آپ کے پاؤں برائی کے راستے پر جانے سے رک جاتے ہیں تو پھر آپ صالح ہیں۔ کچھ صالح ہوتے ہیں، کچھ صالح بنتے ہیں۔ صالح ہونا خوش قسمتی کی بات ہے۔ صالح بننا مسلسل تذکیہ اور مجاہدے کا عمل ہے۔ اس میں وقت لگتا ہے اور تکلیفیں بھی سہنا پڑتی ہیں۔

TRANSLATION

If the world does not pull you towards it; if tears well up in your eyes out of fear of Allah; if the thought of hell instills the terror of God within you; if you worship Allah the way it ought to be done; if virtue attracts you and your feet refrain from treading the path of evil, then you are righteous. Some people are born virtuous while others become one. Being pious is a blessing - becoming pious is a continuous process of self-purification and struggle. It takes time and one has to endure hardships along the way.

If you are not lured by the world, if your eyes get wet because of fear of Allah, if the thought of hell instills fear of God in you, if you worship Allah as it ought be done, if goodness attracts you and you refrain from evil paths, then you are righteous/pious. Some are born righteous, some become righteous. Being righteous is a fortunate thing. Becoming righteous is a continuous process of purification and struggle. It takes time and also requires enduring hardships

Solved translation passage of today's test